

**PRÉVENTION** HIVER, VACCINATION ET HOTLINE COVID

# Froid devant!

La Ville de Neuchâtel envoie un signal de soutien à ses aîné-e-s. Elle réactive pour l'hiver son plan «Grand froid», qui vise à soutenir les personnes en détresse par des appels téléphoniques et des visites de bénévoles. Un courrier adressé aux 75+ informe aussi des dernières mesures cantonales concernant la vaccination et rappelle l'existence de la hotline communale spéciale Covid-19. → PAGE 6



## L'édito

## Le monde en nous pour être solidaires

THOMAS FACCHINETTI

Conseiller communal

Dicastère de la culture, de l'intégration  
et de la cohésion sociale



«**M**a vie se résume en deux mots: solitaire-solidaire», disait Victor Hugo. A l'heure où nous sommes à nouveau toutes et tous isolés et solitaires dans nos foyers, c'est paradoxalement l'entraide qui doit comme toujours s'imposer. Au cœur des grands froids hivernaux par exemple, ce sont les plus fragiles d'entre nous qu'il convient de réchauffer aux flammes de la solidarité. Plus isolés sans doute, parfois désarmés face au virus, plus menacés par les trottoirs et les routes enneigés, nos aînés doivent être entourés. Comme chaque hiver, le plan grand froid de la Ville a été déployé afin d'aider, d'accompagner, de soutenir les personnes vulnérables. Cette attention portée aux autres, ce n'est pas une nouveauté. Par le passé déjà, notre société s'est montrée solidaire. Il y a 150 ans par exemple, en février 1871, Neuchâtel accueillait les quelque 90'000 soldats de l'Armée des Bourbakis, défaits, affamés, frigorifiés. La solidarité n'est jamais à sens unique. Accueillir le monde, c'est aussi s'ouvrir à lui. C'est le rôle de la culture et de nos bibliothèques, désormais gratuites dans toute la nouvelle commune. C'est le sens aussi de nos ateliers d'artistes du Caire et de Bruxelles pour lesquels l'appel à candidature est à nouveau ouvert cette année. Parce que finalement la meilleure façon d'être au monde, c'est encore de le laisser être en nous. ●

## Dans ce numéro

POLITIQUE

**La présidente du Conseil  
général se confie**

→ PAGES 2 ET 3

HISTOIRE

**Il y a 150 ans, l'armée  
des Bourbakis en déroute  
se réfugiait à Neuchâtel**

→ PAGE 17





Sylvie Hofer-Carbonnier a choisi de poser devant le totem de Microcity, «une statue inspirante et dans un lieu qui rappelle que Neuchâtel est un centre d'innovation et leader mondial dans certains domaines scientifiques». PHOTO: BERNARD PYTHON



## NOUVELLES AUTORITÉS RENCONTRE AVEC LA PREMIÈRE CITOYENNE DE LA VILLE

# Optimiste et pragmatique

**Sylvie Hofer-Carbonnier est la nouvelle présidente du Conseil général de Neuchâtel. En fonction depuis novembre dernier, la Vert'libérale se réjouit de voir la commune fusionnée prendre forme. Interview.**

**N+ Vous êtes la toute première présidente du législatif de la commune fusionnée. Comment vous sentez-vous dans cette nouvelle fonction?**

**SYLVIE HOFER-CARBONNIER** C'est un grand plaisir et un honneur que d'accéder à la présidence du Conseil général de la commune fusionnée. Il y avait une petite appréhension en décembre dernier à l'occasion de la deuxième séance, consacrée au budget, car de nombreuses et importantes décisions devaient être votées. Comme on change non seulement de législature, mais aussi d'entité, de nouvelles questions se posaient quant à l'organisation.

**Votre année de présidence s'annonce particulière en raison de la pandémie. N'est-ce pas un peu frustrant?**

Pour avoir siégé à l'Hôtel de Ville, je trouve que l'atmosphère de la salle du Grand Conseil est moins chaleureuse. La proximité n'est plus la même avec la disposition des sièges et les masques. Par ailleurs, en temps normal, la présidence est assortie d'une fonction de représentation lors de divers événements. Il y a un côté un peu frustrant de ne pas pouvoir vivre cette expérience, mais en temps de crise, il est important de se concentrer sur l'essentiel.

«Les contacts humains, le partage du sport et de la culture, me manquent. Si j'aime cette ville, c'est aussi pour ses contacts humains. Je sais que lorsque je vais en ville ou au marché, je croiserai forcément quelqu'un que je connais.»

**Avec la fusion de communes, la composition du Conseil général a passablement évolué avec notamment l'arrivée de nombreux membres issus des trois villages. Ce renouvellement des rangs était-il nécessaire?**

Ce qui était nécessaire, c'est que les petites communes soient bien représentées. Nous avons besoin que les différents quartiers de la ville puissent faire entendre leurs préoccupations. L'arrivée de nouveaux membres en provenance des autres communes est donc bienvenue. Le fait qu'il y ait une assez grande représentation des trois villages signifie que leurs citoyens se sont mobilisés et qu'ils se sentent concernés. Il s'agit du premier enjeu pour réussir à construire ensemble la nouvelle commune.

**Les femmes y sont d'ailleurs largement représentées. Une satisfaction?**

C'est une excellente nouvelle, d'autant plus qu'il n'est pas facile de trouver des candidates prêtes à s'investir en politique. Quel que soit l'avis sur la question de la représentativité féminine et sans vouloir faire de généralités, les femmes peinent encore trop souvent à se voir confier des responsabilités, que ce soit en politique ou dans d'autres instances. Oui, c'est une satisfaction!

**Le Conseil communal, lui aussi, s'est renouvelé avec un changement des rapports de force entre la gauche et la droite. Que vous inspire ce nouvel équilibre?**

En tant que Vert'libérale, je suis plus que satisfaite de ce résultat. Il est très positif de pouvoir compter un membre de notre parti au sein du Conseil communal. Il s'agit d'un précieux relais dont on ne disposait pas avant. Et, surtout, avec deux représentants de gauche, et deux de droite, notre représentant, Mauro Moruzzi, pourra jouer un rôle de «pivot politique» à jouer dans de nombreux dossiers. Le parti vert'libéral conçoit la politique au-delà des clivages de partis. Trouver des solutions pragmatiques, voilà ce nous m'intéresse!

**Quelles sont vos attentes par rapport à cette nouvelle législature?**

Pour les mois qui viennent, il s'agit de réussir la fusion dans sa mise en œuvre concrète. Après de longs mois de préparation, de réflexion, on est entré dans le vif du sujet. Pour la population des différents quartiers, la mise en place des assemblées citoyennes constituera aussi une étape importante dans la construction de la nouvelle commune. Par ailleurs, le développement durable constitue une urgence. J'espère que la Ville de Neuchâtel avancera dans ce domaine, de manière exemplaire, en particulier pour assainir ses bâtiments. On a pris du retard dans ce domaine. Je suis consciente que ce sont des investissements lourds au départ, mais qui permettent d'économiser sur le long terme, sans parler bien sûr des bienfaits pour le climat. Plutôt que d'exposer de beaux labels, il est aujourd'hui absolument nécessaire d'agir et de se rendre exemplaire.

**Avez-vous un projet qui vous tient particulièrement à cœur?**

Le prolongement du Littorail en direction de l'est est un projet qui me tient à cœur. Nous devons tendre vers une société moins gourmande en ressources fossiles, et, pour cela, il est important de proposer d'autres solutions de déplacement. Il ne s'agit pas d'interdire ou d'imposer, l'essentiel est de pouvoir accompagner la population vers un changement, avec une vraie offre alternative, en ce qui concerne la mobilité.

**Le bon parti au bon moment**

«Je suis très attachée à Neuchâtel, où j'ai grandi et toujours habitée. D'une taille agréable, humaine entre lac et montagnes, la ville offre de nombreuses possibilités et une qualité de vie incroyable», relève Sylvie Hofer-Carbonnier, âgée de 54 ans. Avocate, elle travaille dans le domaine du droit international au Département fédéral des affaires étrangères, depuis 26 ans. Elle a suivi ses études à l'Université de Neuchâtel, s'impliquant dans la vie locale notamment pour le volleyball, la bibliothèque Pestalozzi, et l'association des anciens étudiants en droit. Jamais investie dans un parti politique, elle franchit le pas lors des élections communales de 2016, sans imaginer être élue. «C'était le bon parti au bon moment! Les valeurs des Vert'libéraux m'ont séduite, rejoignant passablement mes positions, sans dogmatisme. Je suis notamment convaincue que la transition écologique ne pourra pas se faire sans les entreprises, qui sont créatrices de richesse», précise-t-elle. Mariée et mère de trois enfants, entre 15 et 20 ans, Sylvie Hofer-Carbonnier apprécie s'engager au niveau communal sur des dossiers et des enjeux très concrets et qui touchent à la vie quotidienne. ●

Dans une moindre mesure, en tant que présidente de l'Association de la Bibliothèque-ludothèque Pestalozzi, le projet de regroupement des bibliothèques et d'autres acteurs culturels au Collège latin, dont on sait qu'il se videra de ses classes, me tient aussi à cœur. Il permettra non seulement de créer un lieu culturel accessible à tous, mais aussi d'ouvrir plus largement au public un bâtiment emblématique de Neuchâtel.

**En ces temps de pandémie, quel message adressez-vous à la population?**

Je suis de nature optimiste, tant qu'il y a de l'humain, il y a de l'espoir! J'espère vivement que l'on puisse rapidement sortir de cette crise, car beaucoup de gens souffrent. J'ai confiance en nos autorités et en notre système démocratique, qui avec l'appui des scientifiques, agissent au mieux. On va y arriver, en laissant le moins possible de gens sur le côté. La pandémie nous a rappelés certaines réalités, tout en donnant lieu à des actions solidaires. Je pense qu'on fait tous attention à des choses qu'on avait peut-être un peu oubliées. Les relations de proximité sont indispensables. Quand je vois, par exemple, la situation des restaurateurs, je les soutiens en leur commandant des repas. Les relations humaines sont véritablement essentielles, notamment comme vecteur d'émotions. Les contacts humains, le partage du sport et de la culture, me manquent. Si j'aime cette ville, c'est aussi pour ses contacts humains. Je sais que lorsque je vais en ville ou au marché, je croiserai forcément quelqu'un que je connais. ● AK

## PORTRAIT LES 41 MEMBRES DU LÉGISLATIF DE LA NOUVELLE COMMUNE

# Un Conseil général plus féminin

**Plus féminin, plus vert, avec une belle représentation de l'ensemble du territoire de la nouvelle commune. Voici le visage du Conseil général pour la législature 2020-2024.**

**L**undi 8 février, le Conseil général de la commune de Neuchâtel siégera déjà pour la troisième fois : élu-e-s le 25 octobre dernier, ses 41 membres ont déjà siégé en novembre, pour leur séance constitutive, puis en décembre pour l'adoption du budget 2021. Pour notre deuxième numéro de N+, il est temps de vous présenter les femmes et les hommes qui ont choisi s'engager au sein de

nos institutions et qui sont réunis environ une fois par mois, en temps normal dans leur magnifique salle boisée de l'Hôtel de Ville. Si les séances sont d'ordinaire ouvertes au public, la situation de pandémie ne le permet pas actuellement, et c'est la salle du Grand Conseil qui accueille, avec les distances requises, le législatif de la Ville. Il est cependant possible de suivre en direct ces séances, sur notre site internet, [www.neuchatelville.ch](http://www.neuchatelville.ch).

Avec 24 femmes, ce Conseil général n'a jamais été aussi féminin. Il n'a jamais été aussi vert, par ailleurs, avec 11 représentant-e-s des Verts et 5 des Vert-libéraux. C'est ce dernier parti qui assure, avec Sylvie Hofer-Carbonnier, la présidence du législatif communal (lire aussi en page 3).

Le parti avec le plus grand nombre d'élu-e-s est le Parti libéral-radical (12), alors que le Parti socialiste compte 10 conseillères et conseiller généraux, SolidaritéS deux et le Parti ouvrier et populaire un. A noter que 9 des 11 élu-e-s des Verts sont des femmes. Toutes les communes parties à la fusion sont représentées dans le nouveau cénacle : Corcelles-Cormondrèche a 12 élu-e-s, Peseux 4 et Valangin une seule - mais la convention de fusion garantit au minimum un siège à chaque localité durant deux législatures. Les différents partis représentés au Conseil général prendront régulièrement la plume dans N+ pour évoquer leur vision de la politique communale. Faites leur connaissance ! ●

### PLR Commune de Neuchâtel

**PLR**  
Les Libéraux-Radicaux  
Commune de Neuchâtel



**Aubert Jules**  
Juriste  
Neuchâtel



**Borloz Patricia**  
Dir. marketing-vente  
Corcelles-Cormondrèche



**Brodard Alexandre**  
Avocat  
Neuchâtel



**Gonseth Camille**  
Ing. EPFL, économiste  
Neuchâtel



**Grosjean Charlotte**  
Economiste  
Corcelles-Cormondrèche



**Meister Yves-Alain**  
Chef Office routes NE  
Neuchâtel



**Rapin Alain**  
Marketing manager  
Corcelles-Cormondrèche



**Rémy Marc**  
Procureur  
Neuchâtel



**Sauvain Marc-Olivier**  
Médecin  
Neuchâtel



**Schwab Christophe**  
Avocat au barreau  
Neuchâtel



**Tissot Vanessa**  
Resp. comptabilité  
Corcelles-Cormondrèche



**Zumsteg Benoît**  
Directeur financier  
Neuchâtel

### Parti Socialiste Commune de Neuchâtel



**Courcier Delafontaine Julie**  
Dir. Bibliobus  
Neuchâtel



**Duillard Béatrice**  
Infirmière spéc.  
Corcelles-Cormondrèche



**Gérard Mattsson Stéphanie**  
Physiothérapeute  
Corcelles-Cormondrèche



**Gretillat Jonathan**  
Avocat  
Neuchâtel



**Hunkeler Claire**  
Cons. socio-éduc.  
Corcelles-Cormondrèche



**Hurni Baptiste**  
Avocat  
Neuchâtel



**Mellana Tschoumy Isabelle**  
Spéc. RH  
Neuchâtel



**Sörensen Patricia**  
Enseignante  
Peseux



**Widmer Aurélie**  
Cheffe de service  
Valangin



**Zosso Jacqueline**  
Éducatrice  
Peseux

## PVL Parti vert'libéral vert'libéraux



**Hofer-Carbonnier  
Sylvie**  
Avocate au DFAE  
Neuchâtel



**Jeannin  
Pierre-Yves**  
Hydrogéologue  
Peseux



**Kistler  
Aël**  
Ostéopathe  
Neuchâtel



**Pearson Perret  
Sarah**  
Biologiste  
Neuchâtel



**Tissot-Daguet  
Mireille**  
Enseignante  
Peseux

## solidarités solidarités



**Meury  
Mila**  
Assistante sociale  
Neuchâtel



**Paratte  
Dimitri**  
Juriste, géologue  
Neuchâtel

## Parti Ouvrier et Populaire Neuchâtel



**Perret  
Thomas**  
Vigneron  
Corcelles-Cormondrèche

## Les Verts Ecologie et Liberté



**Chapuis  
Aline**  
Enseignante  
Neuchâtel



**Dudle  
Alice**  
Physicienne EPF  
Neuchâtel



**Ding  
Laura**  
Ingénieure R&D  
Neuchâtel



**Dutoit  
Cloé**  
Avocate-stagiaire  
Corcelles-Cormondrèche



**Galland  
Nicole**  
Biologiste retraitée  
Corcelles-Cormondrèche



**Lott Fischer  
Johanna**  
Ingénieure  
Neuchâtel



**Nys  
Béatrice**  
Réf. apparts protégés  
Neuchâtel



**Oggier Dudan  
Jacqueline**  
Ing. gestion nature  
Neuchâtel



**Perret  
Marie-Emilienne**  
Resp. bibliothécaire  
Corcelles-Cormondrèche



**Brunner  
Romain**  
Ing. eff. énergétique  
Corcelles-Cormondrèche



**de Pury  
Nicolas**  
Viticulteur  
Neuchâtel





HIVER ET PERSONNES ÂGÉES COURRIER ADRESSÉ AUX 75 ANS ET PLUS

# Le plan Grand Froid est activé



Lorsque le sol est enneigé ou recouvert de verglas, gare à la chute. PHOTO: ARCHIVES N+

**Si le Coronavirus occupe cet hiver tous les esprits, il ne doit pas faire oublier le danger représenté par les frimas pour les plus âgés et vulnérables. Pour les soutenir, la Ville de Neuchâtel active son plan annuel et rappelle quelques conseils.**

**E**n cette difficile période de pandémie, le coronavirus n'est pas seul à avoir un impact sur la santé des personnes âgées et vulnérables. Au plus bas du thermomètre, l'hypothermie, la grippe ou le risque de chutes peuvent affecter la santé des personnes vulnérables. La Ville de Neuchâtel envoie un signal de soutien à ses aîné-e-s. Et

réactive le plan «Grand froid» qui vise à soutenir les personnes en détresse, par des appels téléphoniques et des visites de bénévoles. Un courrier, adressé à toutes les personnes de 75 et plus domiciliées dans la commune, renseigne aussi sur les dernières informations cantonales concernant la vaccination et rappelle l'existence de la hotline communale spéciale Covid-19.

L'occasion de rappeler les bons gestes pour se protéger des basses températures. Et tout commence à l'intérieur, qu'il convient de bien chauffer (sans exagérer) et pour cela de vérifier son installation de chauffage. L'aération quotidienne permet de renouveler l'air, dans le même but les aérations ne doivent pas être bouchées: à contrôler. Lors de l'utilisation d'un chauffage d'appoint, la prudence est de mise, surtout lorsqu'il s'agit de poêles à mazout.

## Contacts et renseignements

**Plan Grand Froid.** Inscriptions sur [www.neuchatelville.ch/chaudfroid](http://www.neuchatelville.ch/chaudfroid).  
**Contact et demande de visite de bénévoles:** 032 717 70 70, ou par courrier au Service de la protection et de la sécurité, faubourg de l'Hôpital 6, 2000 Neuchâtel.

**Hotline Covid-19.** Pour toute personne qui pourrait avoir besoin d'assistance dans le contexte de la pandémie (pas seulement les aîné-e-s): 032 717 56 73, du lundi au vendredi aux heures de bureau.

**Campagne cantonale de vaccination:** inscriptions sur le site [www.ne.ch/VaccinCovid](http://www.ne.ch/VaccinCovid) (personnes âgées de 75 ans et plus). Sur ce lien figurent aussi des réponses aux questions fréquentes sur la vaccination. ●

Pour mémoire, et contrairement aux idées reçues, boire de l'alcool ne réchauffe nullement. Par contre, il ne faut pas oublier de s'hydrater suffisamment, d'autant plus que le froid coupe la sensation de soif, et que le chauffage assèche l'air du logis.

## BONNES CHAUSSURES

Une sortie malgré les températures basses? Bonnes chaussures indispensables pour éviter les chutes, avec des crampons antiglisse éventuellement, même au bout de la canne. Les habits seront suffisamment chauds: le froid demande à l'organisme des efforts supplémentaires sans que l'on s'en rende compte. Attention donc aux efforts physiques à l'extérieur, comme peller la neige, car ils peuvent aggraver d'éventuels problèmes cardio-vasculaires. ●

ENFANTS CAMPAGNE DE SENSIBILISATION RECONDUITE CETTE ANNÉE

## Dix mois, dix droits

**Sur l'ensemble du territoire neuchâtelois, la campagne 10mois10droits sera reconduite durant l'année 2021. De nombreuses activités sont prévues.**

**L**e service de protection de l'adulte et de la jeunesse (SPAJ) avait mis en place en 2017 la campagne de sensibilisation 10mois10droits. Forte de cette première expérience réussie, cette initiative est reconduite lors d'une deuxième édition qui se déroulera de janvier à décembre 2021. Chaque mois, un droit spécifique de la Convention des droits de l'enfant sera traité, avec une volonté de traduire sa signification d'une manière

accessible et en résonance avec le quotidien et les pratiques de chacun-e. Pour janvier, il s'agissait du droit à l'éducation et à la formation. Pour février, ce sera le droit à une justice adaptée. Et en mars le droit à la non-discrimination.

La campagne se décline en trois axes: *Reporters des droits*, *Forum des droits* et *Festival des droits*. «Ce format innovant nous a permis de co-construire les outils de sensibilisation de la campagne directement avec les enfants et les partenaires du domaine enfance et jeunesse du canton», explique Sophie Neuhaus, déléguée à la jeunesse du Canton de Neuchâtel.

Dans la mesure du possible, des événements ponctuels ayant pour but d'illustrer certains droits seront organisés par les associations et partenaires.



Les enfants ont des droits. PHOTO: PX HERE

Ces activités prendront diverses formes: portes ouvertes, projections de films, temps de loisirs, animations, conférences et autres. Les acteurs et actrices du secteur enfance et jeunesse souhaitant participer au Festival des droits peuvent s'adresser directement à la chargée de projets Zoé Lanz ([zoe.lanz@ne.ch](mailto:zoe.lanz@ne.ch)). ● FK

➔ Plus d'informations: [www.10mois10droits.ch](http://www.10mois10droits.ch)

ARTISTES APPEL À CANDIDATURE POUR LES RÉSIDENCES DU CAIRE ET DE BRUXELLES

# Deux opportunités à saisir



L'illustratrice Valérie Losa a séjourné en 2012 durant trois mois au Caire, où elle a pu découvrir une nouvelle réalité et se confronter à ses peurs. PHOTO: SP

## Sortir de sa zone de confort

Valérie Losa a bénéficié d'une bourse de la Ville en 2012 pour un atelier au Caire. L'illustratrice revient sur cette expérience. «Je suis sortie de ma zone de confort pour me confronter à une réalité complètement différente. Sur place, je n'avais que très peu de matériel à disposition, hormis ce que j'avais emporté dans mes bagages. J'arrivais dans un contexte politique tendu. La quasi-totalité des musées étaient fermés. Il était donc difficile de nourrir culturellement mon travail.

D'un point de vue créatif, ce séjour a été plus que bénéfique. Je suis convaincue qu'un travail artistique est toujours un reflet de soi et de notre rapport au monde. En séjournant dans un autre pays, ces rapports sont bousculés», explique Valérie Losa. Que lui reste-t-il de cette expérience? «Ce séjour de trois mois reste un moment très important de ma vie. Le travail que j'ai exposé à mon retour a constitué un tournant dans mon parcours, et donné lieu à d'autres projets.»

**Partir en résidence artistique six mois au Caire ou à Bruxelles: c'est l'opportunité offerte par la Ville de Neuchâtel à deux artistes durant le deuxième semestre 2021. Le délai de candidature est fixé au 28 février.**

Destinés à des artistes domicilié-e-s à Neuchâtel ou entretenant des liens étroits avec la ville, les deux séjours comprennent la gratuité de l'hébergement pendant une durée de six mois, ainsi qu'une bourse d'entretien mensuelle de 1500 francs. Les frais de voyage, de nourriture et de téléphone sur place sont, en revanche, à la charge de l'artiste bénéficiaire.

### UN ATELIER SUR LE NIL...

Proposée en collaboration avec la Conférence des villes en matière culturelle (CVC), la résidence du Caire offre l'opportunité de séjourner du 1<sup>er</sup> août 2021 au 31 janvier 2022, dans un atelier d'artiste situé sur El Qursayah, une petite île rurale. Un appartement est également à disposition, dans le quartier de Garden City, à dix minutes à pied de la Place Tahrir et à proximité immédiate de l'ambassade de Suisse, qui abrite l'antenne de Pro Helvetia pour les pays arabes. Ses responsables, qui entretiennent de bons contacts avec les instituts culturels du Caire, sont à disposition pour apporter conseils et assistance aux artistes en résidence.

### ... L'AUTRE AU CŒUR DE LA CAPITALE EUROPÉENNE

La résidence de Bruxelles s'inscrit, quant à elle, dans le cadre d'une collaboration entre collecti-

tés de l'arc jurassien. Du 1<sup>er</sup> septembre 2021 au 28 février 2022, ce sera à nouveau au tour de la Ville de Neuchâtel de faire profiter à un artiste de l'atelier-appartement qu'elle loue avec ses partenaires à la chaussée de Haecht, dans le quartier central de Schaerbeek. Cet espace meublé et équipé, de quelque 140 m<sup>2</sup>, donne sur la place de la Reine, particulièrement animée de jour comme de nuit. Doté d'une large baie vitrée qui lui apporte beaucoup de lumière, l'atelier conviendrait tout particulièrement à un-e artiste en arts visuels.

### PAR COURRIEL UNIQUEMENT

Les candidatures sont attendues jusqu'au 28 février au plus tard, par e-mail uniquement à l'adresse [culture.vdn@ne.ch](mailto:culture.vdn@ne.ch). L'objet du courriel doit être le suivant: «Candidature Le Caire» ou «Candidature Bruxelles». Le dossier de postulation doit comprendre une lettre de motivation avec une brève description du projet qui sera développé durant la résidence, un curriculum vitae et un portfolio. ● AB



En résidence à Bruxelles en 2019, l'artiste et réalisateur Olivier Beguin a notamment travaillé sur le personnage de Carton-Man, un super-héros s'attaquant aux fake news. PHOTO: CHAOTICLOCK FILMS



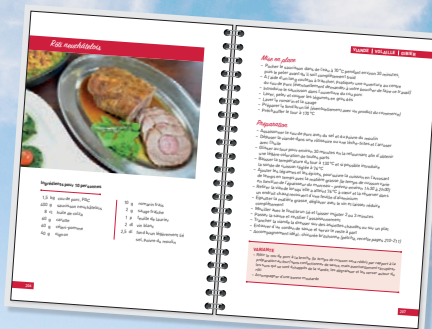
*Invitez de nouvelles recettes  
dans vos assiettes !*



Jean-Pierre Berthonneau & Francis Grandjean  
Chefs de cuisine



- Une **centaine de recettes neuchâteloises** de la première édition, ainsi qu'une **cinquantaine de nouvelles inédites**
- Présentation d'une **vingtaine de produits du terroir**
- Préparation d'un **plateau de fromages neuchâtelois**
- **Choix de menus** composés à partir des recettes du livre



Ouvrage de 360 pages intérieures au format 17×21 cm, impression en quadrichromie, sur papier couché demi-mat deux faces blanc FSC 135 gm<sup>2</sup>. Couverture (rigide) imprimée en quadrichromie, sur papier Invercote G mat couché une face blanc FSC 280 gm<sup>2</sup>, reliure Wiro.

## BULLETIN DE COMMANDE

Je commande \_\_\_\_\_ exemplaire(s) de l'ouvrage :

**Recettes du terroir neuchâtelois – Entre lac et montagnes** (Fr. 39.– TTC / + frais de port)

Nom, prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

A renvoyer à : **Editions Messeliller SA, route des Falaises 94, CH-2000 Neuchâtel**

Il est également possible de commander les ouvrages par e-mail à : [edition@messeiller.ch](mailto:edition@messeiller.ch)



## Quelques rendez-vous à venir...

### JAZZ

Dans les bras de «Morphée» avec le pianiste

Marc Perrenoud et son trio

Le festival les Week-ends du piano se clôt dimanche avec un concert-événement qui sera diffusé sur internet en direct du théâtre du Passage. Musicien de jazz romand, grand voyageur et enseignant au Conservatoire de Genève, le pianiste Marc Perrenoud montera sur scène pour présenter «Morphée», le dernier album du trio qu'il forme depuis treize ans avec le batteur Cyril Regamey et le bassiste Marco Mueller. Sorti en mars dernier, l'album se décline en huit compositions originales, qui sont autant d'instantanés nocturnes d'un été caniculaire. Deux autres concerts sont à l'affiche, dont un récital de deux jeunes pianistes virtuoses, Nicolas Comi et Emma Saskia Bähler. ●

→ En direct du théâtre du Passage

Sur [www.weekendsdupiano.com](http://www.weekendsdupiano.com)

Marc Perrenoud Trio, dimanche 31 janvier à 17h; récital de Nicolas Comi et Emma Saskia Bähler, samedi 30 janvier à 20h. Prix libre.

### LANTERNE MAGIQUE

Un dessin animé interactif pour découvrir les métiers du cinéma

Toujours très inventive, la Lanterne magique, le club de cinéma des 6-12 ans, propose différentes activités ludiques sur son site internet, dont «Le Chat qui voulait faire un film», un long-métrage d'animation interactif qui raconte une à une les étapes de la production d'un film, de la première idée jusqu'à sa sortie en salle. En attendant la réouverture des salles de cinéma, les enfants membres du club peuvent par ailleurs visionner chaque mois un film en streaming. ●

→ «Le chat qui voulait faire un film»

A visionner gratuitement en ligne sur [www.lanternemagique.org](http://www.lanternemagique.org)  
Inscription au club via le même site.

### MUSÉE

«Choc! Suchard fait sa pub»: des arrêts sur image en ligne

En attendant de pouvoir accueillir à nouveau le public, le Musée d'art et d'histoire de la Ville de Neuchâtel invite à découvrir en ligne l'exposition «Choc! Suchard fait sa pub», dans de courtes capsules vidéos à retrouver sur sa page Facebook. L'institution y propose également régulièrement différents éclairages sur ses collections de peinture et les trésors historiques cachés dans ses réserves. ●

→ En ligne

Sur la page Facebook «Musée d'art et d'histoire – Ville de Neuchâtel» ou sur [www.mahn.ch](http://www.mahn.ch), sous l'onglet «Découvrir le musée autrement».



«Arrêt sur monochrome» de Christophe Constantin. PHOTO: PRUNE SIMON-VERMOT

### EXPOSITION

## Installation radicale à la Galerie Palais

Alors que les galeries d'art sont fermées en raison de la pandémie, comme tous les lieux culturels, l'ancien arrêt de bus de la rue des Saars, transformé en espace d'art indépendant par Denis Rouche et Prune Simon-Vermot, accueille «Arrêt sur monochrome», une installation radicale du plasticien romand Christophe Constantin qui souligne le désarroi du monde de la culture. Visible uniquement de l'extérieur, elle consiste en un amoncellement de sacs-poubelles bleus gonflés d'air qui remplissent entièrement la galerie, au point d'en condamner l'accès. Ce manifeste avait été décliné une première fois à Rome, où l'artiste est expatrié, avec pour intention de faire un pied de nez à la gestion des déchets en Italie. Les sacs étaient alors remplis de ses détritiques, produits à l'atelier. ●

→ «Arrêt sur monochrome»

Visible de l'extérieur jusqu'au 7 mars à la Galerie Palais, rue des Saars 1. Infos [www.palais-galerie.ch](http://www.palais-galerie.ch)

### CONCERT

La Société de musique de Neuchâtel propose un troisième récital en ligne



PHOTO: DAVID MARCHON

«Tant que les salles sont closes, nous amenons les concerts chez vous». C'est la belle initiative de la Société de musique de Neuchâtel, qui a déjà capté à huis clos, en collaboration avec les Concerts de Camille, trois récitals de musique classique pour les proposer ensuite en streaming sur son site internet, contre une location modeste. Au programme figure notamment un concert de la pianiste Brigitte Meyer, avec les douze variations de Mozart sur «Ah! Vous dirai-je maman», suivis de deux sonates de Haydn et Schubert. ●

→ En ligne

Sur le site [www.socmus.ch](http://www.socmus.ch).  
Prix: CHF 8.- par concert.  
Inscription préalable nécessaire.

### CINEMA

Plongée dans les milieux culturels autogérés de Suisse romande



PHOTO: SP

Alors que les portes des salles de cinéma sont closes, l'association Doc'it Yourself, une boîte de production et de distribution à but non lucratif basée à Neuchâtel, lance une plateforme de V.O.D à prix libre. Elle sera inaugurée le 1<sup>er</sup> février avec «Alternasuisse», un documentaire sur les espaces culturels autogérés de Kevin Rumley et Karen Cooper. Si le public est au rendez-vous, d'autres films devraient suivre, avec la volonté de mettre en avant des documentaires de cinéastes romands indépendants. ●

→ «Alternasuisse»

En V.O.D dès le 1<sup>er</sup> février et pour un mois sur [www.docityourself.com/vod/alternasuisse](http://www.docityourself.com/vod/alternasuisse)  
Prix libre.



**PANDEMIE** SEULES INSTITUTIONS CULTURELLES ENCORE OUVERTES, LES BIBLIOTHÈQUES DE CORCELLES-CORMONDRÈCHE

# Jamais en panne de livres



La bibliothèque adulte de Peseux offre plus de 12'000 livres en prêt, dont une importante collection de bandes dessinées

**Les théâtres, les musées, les librairies, les galeries d'art et les cinémas sont fermés? Heureusement, il reste les bibliothèques pour s'évader dans l'imaginaire en ces temps de pandémie! Tour d'horizon pratique entre Neuchâtel, Corcelles-Cormondrèche, Peseux et Valangin.**

PHOTOS: DAVID MARCHON - LUCAS VUITEL - BERNARD PYTHON

**D'**aucuns les pensent fermées, à l'instar des librairies et des autres institutions culturelles, mais à tort: il est toujours possible de se rendre dans les six bibliothèques que compte la nouvelle commune pour y emprunter des livres. Le Bibliobus a également repris du service et fera halte lundi prochain à Valangin. Selon les mesures décidées par le Conseil fédéral, les bibliothèques publiques peuvent en effet rester ouvertes, dans le respect des dispositions sanitaires en vigueur et uniquement pour le prêt. Les salles de lecture sont fermées.

Si les bibliothèques adulte et jeunesse de Peseux, la Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel et Bibliomonde sont ouvertes selon les modalités et horaires habituels, un système de prêt un peu différent a toutefois dû être mis en place dans les deux autres. A l'étroit dans ses locaux et très prisée des familles, la Bibliothèque-Ludothèque Pestalozzi n'est pas accessible au public, mais propose des lots «surprise» de livres, jeux ou DVD. Pour en profiter, il suffit d'envoyer un e-mail à l'adresse [bib.pestalozzi@gmail.com](mailto:bib.pestalozzi@gmail.com) avec le nom de votre enfant, son âge, son niveau de lecture et ses intérêts — et les bibliothécaires lui concocteront un petit choix, que vous pourrez ensuite retirer sur place du mardi au vendredi de 15 h à 17 h. «Cela permet de jolies découvertes. Les retours sont très positifs», relève la bibliothécaire responsable, Antoinette Bürki.

Les locaux de la bibliothèque communale de Corcelles-Cormondrèche ne permettant pas non plus d'accueillir le public dans le respect des dispositions sanitaires, le prêt est également assuré uniquement sous forme de commandes, à retirer ensuite dans le couloir d'entrée. «Les livres souhaités peuvent être réservés sur le site internet de la bibliothèque ou par téléphone durant les heures d'ouverture», explique la bibliothécaire Marie-Emilienne Perret, qui se tient par ailleurs à disposition, derrière le guichet d'accueil, pour conseiller les lecteurs.

## GRATUITÉ PARTOUT

Des romans, des polars, des BD, des livres audio, des jeux, des albums cartonnés et même des ouvrages en plus de 120 langues: on trouve de tout dans les différentes bibliothèques de la nouvelle commune. Et depuis le 1<sup>er</sup> janvier, la gratuité est de mise partout! ● AB

→ Horaires détaillés sur [www.neuchatelville.ch/bibliotheques](http://www.neuchatelville.ch/bibliotheques)



En ces temps de pandémie, le prêt se fait uniquement sous forme de commandes et



Flambant neuf, le Bibliobus fera halte lundi 1<sup>er</sup> février à Valangin à 17 h 30. Il est recommandé de réserver ses livres à l'avance.



CORMONDRÈCHE, PESEUX ET NEUCHÂTEL VOUS ACCUEILLENT DANS LE RESPECT DES MESURES SANITAIRES

# s grâce aux bibliothèques



de lots surprise à la Bibliothèque-ludothèque Pestalozzi. Laissez-vous surprendre!



Outre un large choix de livres, la Bibliothèque publique et universitaire offre aussi différentes ressources en ligne, dont plus de 3'000 e-books.

## Envois gratuits et livraisons possibles

**Nombre d'entrées limitées et port du masque obligatoire:** les bibliothèques appliquent à la lettre le plan de protection défini par leur association faîtière. Mais il existe également la possibilité de commander des livres et de les recevoir gratuitement chez soi. Même si la lecture publique et le fonds d'études sont ouverts, la Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel a ainsi décidé de maintenir son service de prêt à domicile. «Nous envoyons gratuitement jusqu'à trois documents, par semaine et par personne», explique la responsable de la lecture publique, Murielle Roulet, en rappelant que la BPUN offre également des e-books en prêt, via la plateforme romande e-bibliomedia. La Bibliothèque communale de Corcelles-Cormondrèche effectue également des livraisons à domicile, pour les personnes qui ne pourraient pas ou ne voudraient pas se déplacer. ●



Située à la rue de la Treille, en plein centre-ville, la bibliothèque interculturelle Bibliomonde propose des livres en plus de 120 langues!



Si le prêt se fait sur commande à Corcelles-Cormondrèche, les bibliothécaires sont là pour vous conseiller pendant les heures d'ouverture.

UN SERVICE DE  
PROXIMITÉ EST  
UNE RICHESSE

**messeiller**  
Lakeside Printhouse

PAS UN  
LUXE



CSEM ENTRETIEN AVEC LE NOUVEAU DIRECTEUR

# «L'innovation, capitale pour la compétitivité de nos entreprises»



Alexandre Pauchard vient d'emménager à Neuchâtel pour d'intenses semaines de travail. PHOTO: BERNARD PYTHON

**Le Fribourgeois Alexandre Pauchard, 49 ans, vient d'emménager à Neuchâtel et de prendre la tête du Centre suisse d'électronique et de microtechnique (CSEM).**

**L**e CSEM, organisme majeur dans la recherche appliquée et le développement de nouvelles technologies emploie 525 personnes, entre son quartier général de Neuchâtel et quatre autres sites en Suisse. Interview de son nouveau directeur.

**N+ Quelle a été votre principale motivation à vous présenter pour la direction du CSEM?**

**ALEXANDRE PAUCHARD** J'étais chez Bobst depuis dix ans dont les trois dernières années à la tête du service Recherche et Développement pour l'ensemble du groupe. Trois aspects principaux m'ont motivé à m'engager, à commencer par la mission elle-même du CSEM, qui est de soutenir l'économie et l'innovation. Cela donne un vrai sens au travail que de pouvoir contribuer à l'essor économique à travers l'ingénierie de pointe. Plusieurs des principaux domaines d'activité du CSEM s'avèrent également en lien avec mes précédents postes. Et j'aime beaucoup travailler avec les ingénieurs, une population que j'apprécie pour sa curiosité et son ouverture d'esprit.

**La frontière entre la recherche fondamentale et la recherche appliquée du CSEM est-elle très nette ?**

Le CSEM n'a clairement pas pour mission de faire de la recherche fondamentale, mais de soutenir l'économie via l'innovation. Sa grande force est de travailler en lien étroit avec l'industrie, d'en comprendre le langage et les problématiques. C'est une vraie courroie de transmission entre les mondes académiques et industriels, en appliquant des technologies issues de la recherche fondamentale. Nous sommes donc complémentaires avec les Hautes Ecoles, et c'est une complémentarité qu'il est important d'exploiter au mieux pour être compétitifs face à des poids lourds de l'innovation comme les Etats-Unis, la Chine ou Israël.

**Justement, quelle place occupe du CSEM au niveau international?**

Elle est conséquente. Le CSEM est ce qu'on appelle un RTO (pour «Research technology organisation») de niveau européen comme le CEA-LETI en France ou l'Institut Fraunhofer en Allemagne.

**Comment expliqueriez-vous l'importance du CSEM pour l'économie de la région?**

Il est très compliqué pour les entreprises de posséder toutes les compétences nécessaires afin de

résoudre les multiples aspects du développement produits. Et c'est encore plus vrai au niveau des PME, qui n'ont pas la capacité d'avoir en leur sein de grandes équipes de développement. Lorsqu'il s'agit de lancer un produit innovant, il est capital de pouvoir s'appuyer sur un partenaire comme le CSEM où travaillent des spécialistes expérimentés et habitués aux transferts de technologie. Les entreprises, grandes ou petites, peuvent profiter de ces compétences pour accélérer leur développement et disposer d'un support durable. En 2019, 30% des revenus du CSEM proviennent d'un financement direct de l'industrie, ce qui représente quelque 27 millions de francs.

**S'il y a un exemple connu du grand public qui me vient à l'esprit, c'est bien celui de la T-Touch, non?**

Absolument, puisque le CSEM a été fortement impliqué sur le système d'exploitation et le cadran photovoltaïque de cette montre connectée novatrice. Notre volonté est de servir au mieux les entreprises suisses pour qu'elles restent compétitives, ce qui se traduit par des maintiens et des créations d'emplois.

**Parmi les domaines porteurs, peut-on citer les medtech?**

La tendance à prendre de plus en plus soin de sa santé est forte. Les progrès technologiques nous permettent de suivre à distance les paramètres vitaux ou de palier à un handicap. Ce domaine sera donc clairement un élément de croissance durable pour le CSEM. Les énergies renouvelables, en particulier le photovoltaïque, est notre deuxième axe stratégique en temps qu'enjeu planétaire. La Chine a pris la main depuis une bonne décennie, mais plusieurs initiatives européennes ont été lancées afin de regagner du terrain. Le CSEM est un pôle reconnu dans les domaines du photovoltaïque, de l'alimentation de systèmes autonomes, des économies d'énergie via l'intelligence artificielle ou de la gestion des réseaux électriques intelligents. Les autres axes stratégiques du CSEM sont la micro-fabrication de précision et la micro-électronique, pour lesquels le CSEM jouit d'une réputation mondiale depuis sa création.

**Vous habitez de longue date à Châtel-Saint-Denis. Allez-vous déménager?**

C'est déjà fait. Je viens d'emménager ici à Neuchâtel, non loin du CSEM et de la gare pour ma semaine de travail. Et je rejoindrai ma famille pour les week-ends.

**Et lorsqu'il s'agit de vous détendre?**

A l'intérieur, les échecs et le piano. Et dès que je peux sortir, je suis un adepte du VTT et de la randonnée pédestre avec mon épouse. ● PL

## ENQUÊTES PUBLIQUES

**Demande de Monsieur Pierre Studer**, architecte à Neuchâtel (Bureau d'architecture Pierre Studer SA), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Construction d'un immeuble locatif de 21 appartements avec label Minergie et garage collectif à la chaussée de la Boine, article 7470 du cadastre de Neuchâtel, SATAC 102835, pour le compte de Bernasconi Immoinvest SA. Les plans peuvent être consultés du 29 janvier au 2 mars 2021, délai d'opposition - Complémentaire à celle du 20 janvier au 20 février 2017. ●

**Demande de Monsieur Pierrick Tsamalax**, architecte à Cointrin (bureau Greenery Concept Sàrl), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Installation de deux pompes à chaleur à la rue de la Main 12, article 9735 du cadastre de Neuchâtel, SATAC 110297. Les plans peuvent être consultés du 29 janvier au 2 mars 2021, délai d'opposition. ●

**Demande de Monsieur Michel Baur**, architecte à Saint-Blaise (bureau Inext architecture), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Construction de deux habitations individuelles sur pilotis à la rue des Saars, article 17014 du cadastre de Neuchâtel, SATAC 110335, pour le compte de la Société simple Saars 24. Les plans peuvent être consultés du 29 janvier au 2 mars 2021, délai d'opposition. ●

**Demande de Monsieur Pierre Studer**, architecte à Neuchâtel (bureau Pierre Studer SA), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Installation de panneaux photovoltaïques à la rue Saint-Honoré 18 à Neuchâtel, articles 6474 et 6746 du cadastre de Neuchâtel, SATAC 110560, pour le compte de Eссор Neuchâtel SA. Les plans peuvent être consultés du 29 janvier au 2 mars 2021, délai d'opposition. ●

**Demande de Monsieur Metin Ipek**, architecte à Neuchâtel (bureau Naef Immobilier Neuchâtel SA), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Pose d'une installation de climatisation dans les bureaux des combles à la rue des Terreaux 9, article 1712 du cadastre de Neuchâtel, SATAC 109260. Les plans peuvent être consultés du 29 janvier au 2 mars 2021, délai d'opposition. ●

**Demande de Monsieur Jean-Pierre Wildhaber**, architecte à Corcelles (bureau d'architecture et conseils Wildhaber et Maillard), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Création de deux places de parc extérieures à la rue Nicole 14, articles 2019 et 3947 du cadastre de Corcelles-Cormondrèche, SATAC 109419, pour le compte de Monsieur et Madame Thierry et Marie-Noëlle Junod. Les plans peuvent être consultés du 29 janvier au 2 mars 2021, délai d'opposition. ●

**Demande de Monsieur Michel Desaulles**, architecte à Neuchâtel (bureau IDOS architecture SA), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Nouvelle isolation des façades, agrandissement des balcons et création de places de parc à la rue de Pain-Blanc 23-25-27 à Neuchâtel, articles 9464, 9465 et 9466, SATAC 110363, pour le compte de la Coopérative d'habitation Mon Logis. Les plans peuvent être consultés jusqu'au 22 février 2021, délai d'opposition. ●

**Demande de Monsieur Riccardo Chieppa**, architecte à Saint-Blaise (bureau CR Architecte Sàrl), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Changement d'affectation d'un local commercial pour l'aménagement d'une épicerie à la rue du Tertre 12, article 17875 du cadastre de Neuchâtel, SATAC 110422, pour le compte de l'Épicerie d'à côté. Les plans peuvent être consultés jusqu'au 22 février 2021, délai d'opposition. ●

**Demande de Monsieur Pierre Studer**, architecte à Neuchâtel (bureau Pierre Studer SA), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Réaménagement et changement d'affectation d'un garage en espace de bien-être thérapeutique à la rue du Château 13, article 2160 du cadastre de Pe-seux, SATAC 110309, pour le compte de Madame Evelyne Berlani. Les plans peuvent être consultés jusqu'au 22 février 2021, délai d'opposition. ●

**Demande de Madame Perrine Bedoy Bourquin**, architecte à Lausanne (bureau TRex Sàrl), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Agrandissement d'un sas d'entrée et d'une lucarne en toiture à l'avenue Soguel 6, article 2995 du cadastre de Corcelles-Cormondrèche, SATAC 109970, pour le compte de Madame et Monsieur Marie Verdon et Alain Hua. Les plans peuvent être consultés jusqu'au 22 février 2021, délai d'opposition. ●

**Demande de Monsieur Yves Salus**, architecte à La Chaux-de-Fonds (bureau Salus SA), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Mise en conformité et rafraîchissement des balcons à l'avenue des Alpes 22, article 11152 du cadastre de Neuchâtel, SATAC 110429, pour le compte de la Caisse de pensions Swatch Group. Les plans peuvent être consultés jusqu'au 15 février 2021, délai d'opposition. ●

**Demande de Monsieur Patrick Bolli**, architecte à Neuchâtel (bureau VITEOS SA), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Création d'une station gaz naturel BPA/BP à la rue des Parcs, article 463 DP du cadastre de Neuchâtel, SATAC 110486 pour le compte de VITEOS SA. Les plans peuvent être consultés jusqu'au 15 février 2021, délai d'opposition. ●

**Demande de Monsieur Mathieu Jeanneret-Gris**, ingénieur à Cornaux (bureau Vincent Becker Ingénieurs SA), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Construction d'un garage enterré à la rue de Sainte-Hélène 17, article 2523 du cadastre de La Coudre, SATAC 110276, pour le compte de Monsieur Yves Joly. Les plans peuvent être consultés jusqu'au 15 février 2021, délai d'opposition. ●

**Demande de Monsieur Marco Dos Santos**, architecte à Marin-Epagnier (bureau OS-Architectes), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Transformation d'un local en pièce habitable à la rue de Treymont 7, article 8916 du cadastre de Neuchâtel, SATAC 110209, pour le compte de Madame et Monsieur Helena et Frédéric Arnone. Les plans peuvent être consultés jusqu'au 15 février 2021, délai d'opposition. ●

→ **Seuls les délais, indications et données publiés dans la Feuille Officielle cantonale font foi. Les dossiers soumis à l'enquête publique peuvent être consultés à l'Office des permis de construire, faubourg du Lac 3, 2<sup>e</sup> étage. Les oppositions éventuelles doivent être adressées au Conseil communal, sous forme écrite et motivée.**

OFFICE DES PERMIS DE CONSTRUIRE

## MIMOSA DU BONHEUR

## En vente jeudi et samedi

Du jeudi 28 au samedi 30 janvier aura lieu l'action annuelle et bien connue «Mimosa du Bonheur». La Croix-Rouge neuchâteloise sera présente dans différents lieux du canton avec des stands pour vendre ces fleurs jaunes et parfumées porteuses de joie. En ville de Neuchâtel, le mimosa sera vendu jeudi et samedi, dès 8h, près de la fontaine de la Justice. Les stands sont tenus par des bénévoles. Les bénéfices sont exclusivement destinés à des enfants ou adolescents issus de familles aux revenus modestes, confrontées à des difficultés sociales et financières et habitant dans le canton de Neuchâtel. ●

## EN COULISSES

## Découvrez l'Hôtel de Ville

Les musées et salles de spectacles sont fermés, mais pas l'Hôtel de Ville: dans le cadre de la découverte des institutions culturelles de la ville, le Service de la médiation culturelle propose, le 10 février à 12 h 15, quatre places pour découvrir les coulisses de l'édifice, siège de nos institutions communales. Dans le respect des mesures sanitaires. Inscriptions: [www.neuchatelville.ch/atelier-des-musees](http://www.neuchatelville.ch/atelier-des-musees), puis suivre «ateliers». ●

## GUICHET DU SPS

## Changement d'horaire

A partir du 1<sup>er</sup> février, le guichet du Service de la protection et de la sécurité (SPS), faubourg de l'Hôpital 6, sera ouvert uniquement le matin de 7h30 à 12h (fermé samedi, dimanche et jours fériés). Ceci dans la perspective de la mise sur pied, dans les locaux du Service de la population et des quartiers (ex-Contrôle des habitant-e-s) et dans le courant de l'été, du futur guichet général d'accueil de la commune, qui réunira les services à la population et donc aussi les principales prestations délivrées actuellement au fbg de l'Hôpital 6 (objets trouvés, autorisations, taxe chiens, etc.). ●



DISTINCTION LES AMBULANCIÈRES ET AMBULANCIERS DE LA VILLE RÉCOMPENSÉS

# Une marque de reconnaissance pour les efforts fournis



Les ambulanciers de la Ville ont reçu vendredi une certification officielle pour les importants efforts mis en œuvre, afin d'améliorer la qualité au quotidien, dans l'intérêt du patient. PHOTO: BERNARD PYTHON

**Un diplôme officiel confirme l'excellence des ambulanciers du Service de la protection et de la sécurité. La brigade sanitaire de la Ville de Neuchâtel a reçu vendredi à la caserne de la Maladière la certification de l'interassociation de sauvetage (IAS), reconduite pour une période de 4 ans, sans condition.**

**L**e major Yves Vollenweider, chef de la brigade sanitaire de la Ville, relève: «Je suis ultra satisfait et admiratif du travail mené par les ambulanciers depuis l'arrivée du virus. Grâce à leur solidarité et à leur endurance, nous avons même pu maintenir la demande de renouvellement auprès de l'IAS. Ils n'ont jamais rien lâché!». La pandémie a profondément bouleversé la vie à la caserne de la Maladière. Regroupées sous le même toit, les entités ambulanciers, pompiers et agents de sécurité publique avaient pour habitude de vivre ensemble, du partage des repas aux nettoyages des locaux, en passant par les moments de pause pour décompresser de situations parfois difficiles. «Avec la pandémie, nous avons cloisonné la caserne et tous les corps de métier sont désormais séparés. Au sein même de chaque entité, les collaborateurs sont répartis de façon à limiter les contacts au maximum», indique Yves Vollenweider.

## DÉSINFECTION MASSIVE

De strictes mesures sont en vigueur pour limiter la propagation du virus. «Les locaux, les tables,

les poignées de porte sont désinfectés trois fois par jour. Chaque ambulance est nettoyée et désinfectée durant une heure, et ce après chaque transport de patient», explique le chef. En cas d'intervention, les ambulanciers doivent s'équiper de masque, de gants et d'une surblouse. «Les collaborateurs se doivent d'être très précautionneux dans leur vie privée. Plusieurs ambulanciers se sont déjà fait tester trois ou quatre fois. Sur un effectif de cinquante personnes pour trente-six EPT, sept personnes ont été contaminées», poursuit Yves Vollenweider. Lors de la première vague, les ambulanciers ont fait face à des défis d'organisation. «Aujourd'hui, les rituels de désinfection et d'isolement pèsent sur le moral des troupes. Avec l'arrivée des nouvelles souches du virus, on ne voit plus le bout du tunnel. Une certaine fatigue s'installe», confie le chef de brigade. «Ce qui me permet de tenir, c'est de savoir que la population compte sur nous. On se doit d'être là pour faire le travail», explique Jennifer Lopez, ambulancière fraîchement diplômée. Et d'ajouter: «Les moments de partage et les sorties nous manquent pour décompresser. Les ambulanciers doivent faire face à une surcharge de travail, liée au nettoyage et à la désinfection, mais pas au nombre d'interventions. Le nombre d'appels à la centrale du 144 reste stable, avec parfois quelques pics. «Durant la première vague, le nombre d'appels avait explosé, mais la situation est revenue à la normale», précise le major. Durant les première et deuxième vagues, un dispositif avec une ambulance supplémentaire, spécialement dévolue aux cas suspects de Covid, a été mis en place. Pour l'heure, ce dispositif n'est plus d'actualité. En 2020, le nombre d'interven-

## Améliorer la qualité au quotidien

Pour les ambulanciers de la Ville de Neuchâtel, qui mènent des missions d'urgence sur tout le littoral 365 jours par an, la certification IAS marque une reconnaissance forte de leurs métiers et de la qualité de leurs prestations après une année 2020 particulièrement éprouvante. Le service d'ambulances est certifié IAS depuis 2012 et c'est la deuxième fois que cette attestation est reconduite. Les experts sont venus en novembre dernier et ont pu constater que la brigade sanitaire de la Ville répondait à 50 critères précis. «Je tiens à profiter de cette célébration pour féliciter chaleureusement les ambulancières et ambulanciers du Service communal de la protection et de la sécurité qui s'engagent au quotidien dans les missions d'assistance et de secours à la population. La certification IAS est la démonstration de la qualité de votre travail», a relevé le conseiller communal Didier Boillat, en charge de la sécurité. ●

tions s'est monté à 4600, légèrement en baisse par rapport à la moyenne annuelle qui avoisine les 5000 interventions. «La baisse d'activités peut s'expliquer par le semi-confinement», note le chef.

## DISTANCE PESANTE

La relation au patient n'est plus tout à fait la même. «Le spectre de symptômes est tellement large pour le coronavirus, qu'à chaque intervention on se protège comme si c'était un cas avéré. Nous devons garder nos distances. Je ne peux plus prendre les patients par la main pour les réconforter», explique Jennifer Lopez. «Je suis choqué de voir la recrudescence du complotisme et des fake news comme une sorte de défiance face à la situation sanitaire actuelle. Pour la population, il n'est pas toujours facile de démêler le vrai du faux», estime Joris Schwartz, ambulancier ES diplômé, en poste depuis dix-sept ans.

«Adolescent, j'ai eu un accident de vélo et j'ai été pris en charge par des ambulanciers. Ça a été le déclic!» se remémore Joris Schwartz. Pour devenir ambulancier, il faut déjà une expérience de vie, un certain vécu. «Beaucoup de candidats idéalisent la profession, l'associant à des urgences spectaculaires, qui se trouvent bien loin de la réalité. Des horaires contraignants, des missions aussi pénibles physiquement que psychologiquement: le métier d'ambulancier nécessite des capacités humaines, assorties de l'envie d'aider son prochain». Et Joris Schwartz de conclure: «J'espère que la pandémie nous permettra d'ouvrir les yeux sur des métiers ingrats qui mériteraient d'être davantage valorisés à l'avenir». ● AK

Coronavirus

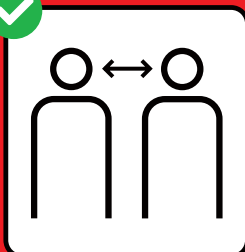
**VOICI COMMENT  
NOUS PROTÉGER.**

# STOP CORONA

Actualisé au 18.1.2021



Rencontrer le moins de personnes possible.



Garder ses distances.



Porter un masque si on ne peut pas garder ses distances.



Masque obligatoire dans les lieux publics, dans les transports publics et sur le lieu de travail.



Télétravail obligatoire quand c'est possible.



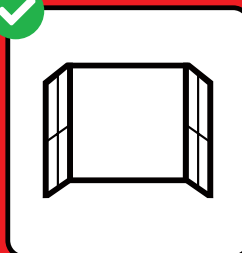
Se laver soigneusement les mains.



Tousser et éternuer dans un mouchoir ou dans le creux du coude.



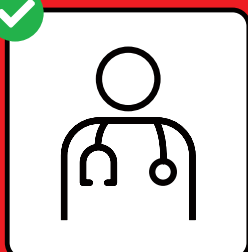
Ne pas se serrer la main.



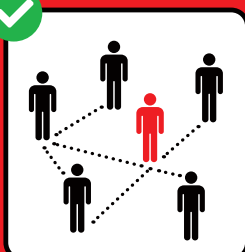
Aérer plusieurs fois par jour.



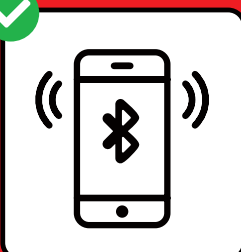
Manifestations publiques : interdites  
privées : max. 5 pers.  
Rassemblements dans l'espace public : max. 5. pers.



En cas de symptômes, se faire tester immédiatement et rester à la maison.



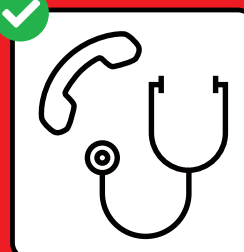
Fournir les coordonnées complètes pour le traçage.



Interrompre les chaînes de transmission avec l'application SwissCovid.



Test positif : isolement. Contact avec une personne testée positive : quarantaine.



Se rendre chez le médecin ou aux urgences seulement après avoir téléphoné.

[www.ofsp-coronavirus.ch](http://www.ofsp-coronavirus.ch)

Les règles peuvent différer selon les cantons



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG  
Office fédéral de la santé publique OFSP  
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP  
Uffizi federal da sanadad publica UFSP



Application SwissCovid  
Download

Art 316.628.f



CONFLIT EN 1871, LA VILLE A HÉBERGÉ DES MILLIERS DE SOLDATS BLESSÉS

# Les Bourbakis, hôtes de Neuchâtel

**Il y a 150 ans, l'armée en déroute du général Bourbaki traversait l'arc jurassien pour se réfugier en Suisse. Environ 10'000 hommes ont transité par la ville de Neuchâtel, où un élan de solidarité s'est rapidement manifesté. Echos d'une tranche d'histoire européenne.**

Un peu moins de 90'000 hommes, sans compter les 12'000 chevaux et les pièces d'artillerie: autant que la population du canton de Neuchâtel à l'époque. Le passage de l'armée en déroute des Bourbakis, le 1er février 1871, dut être un spectacle stupéfiant pour un paysan des Verrières comme pour un bourgeois de Neuchâtel... et il l'est encore pour les visiteurs du panorama Bourbaki, exposé dans un musée dédié à Lucerne!

Que s'est-il passé? Le 28 janvier 1871, la France a perdu la guerre face à l'Allemagne. Sur le terrain, l'armée de l'Est du général Bourbaki résiste encore, mais se trouve acculée dans le Jura français. Alors dans la nuit du 31 janvier, aux Verrières, le général Clinchant, successeur de Bourbaki qui a tenté de se suicider, signe une «convention d'internement» avec son homologue suisse Hans Herzog. Le jour même, ses hommes déposent leurs armes et pénètrent dans le canton.

## «EMPRESSEMENT DIGNE D'ÉLOGES»

Face à l'urgence sanitaire, le récent réseau ferré s'avère secourable. A lire les archives de la Feuille d'avis de Neuchâtel du 1er février, 450 blessés ou malades sont arrivés par le train de Pontarlier en gare de Neuchâtel le 28 janvier déjà. Les autorités municipales ont prévu de les héberger, mais l'autorité militaire, installée d'ailleurs à l'Hôtel de Ville, craint une épidémie et contraint les soldats à dormir dans le train en gare.

Toutefois, comme le note le journal, «notre population, avertie par un roulement de tambour, s'est portée en masse à la gare, avec un empressement digne d'éloges, pour distribuer des vivres...» Il y avait de quoi secourir 2000 personnes, comme le relate quelques jours plus tard avec émotion le pasteur Lardy, membre du comité local de la Croix-Rouge, une organisation âgée de moins de dix ans qui trouve là, comme l'écrit l'historien Jean-Pierre Jelmini, «une des premières occasions de mettre en œuvre ses principes et ses actions».

Et ce mouvement de solidarité spontanée ne faiblit pas au cours des mois qui suivent. «Riches et pauvres, hommes, femmes et enfants sont accourus dans le temple et dans les collèges, apportant des aliments chauds et réconfortants, des chemises, des bas, des linges à pansement, des cigares, en un mot tout ce que la charité la plus ingénieuse pouvait suggérer», note la presse locale.

Des lieux d'hébergement sont mis à disposition par les autorités de la Ville. Dix jours après l'entrée en ville, 450 internés avaient trouvé refuge au collège des Terreaux, au Temple-Neuf comme



Les Bourbakis arrivant à Neuchâtel par la rue de l'Ecluse, le 1er février 1871.  
LITHOGRAPHIE DE DOUDIET. (CHÂTEAU ET MUSÉE DE VALANGIN)

on l'appelait alors, dans les divers hôpitaux de la ville et au lazaret du Mail. La Croix-Rouge installe aussi une «ambulance», c'est-à-dire une sorte de poste médical avancé à la rue des Bercles, où se relaient jour et nuit un médecin, une sœur et des dames de charité, au chevet des plus mal en point. Quant aux chevaux, on apprend que plusieurs centaines ont foulé l'herbe du Jardin anglais, tandis que le gros du cheptel luttait contre le froid en rongant les racines des marronniers de Colombier - d'où cette Allée des Bourbakis que nous connaissons aujourd'hui.

Selon les archives de la Ville, 130 soldats sont morts à Neuchâtel du fait de leurs blessures, ou alors de pneumonie, de typhus ou de variole... C'est le vieux cimetière du Mail qui accueille les défunts. Un mémorial français érigé en 1873 en garde encore la trace.



Le mémorial du Mail.

## DRAME À COLOMBIER

Tandis que les trois mois d'internement à Neuchâtel semblent résonner comme une idylle entre une population charitable et des soldats reconnaissants - c'est du moins l'image d'Epinal qui ressort par exemple du tableau d'Anker intitulé «Hospitalité suisse» - la fin du séjour est émaillée d'un drame: le 22 mars, un train parti de Neuchâtel percuta violemment un convoi à l'arrêt à la hauteur de Colombier, suite à une erreur d'aiguillage.

Bilan, 24 morts et 61 blessés, soignés à Pourtalès. Et un enterrement en grande pompe au cimetière de Colombier par un prêtre catholique. Enfin, le 24 mars, les derniers soldats ont quitté la région en direction du Haut-Doubs. Mais depuis plusieurs jours, la capitale française s'embrase: c'est une autre histoire tragique qui commence, celle de la Commune de Paris... ● EG

## 150<sup>e</sup> anniversaire reporté

L'anniversaire du passage des Bourbakis à Neuchâtel devait avoir lieu le 30 janvier, mais du fait de la situation sanitaire, il est reporté à une date indéterminée, si possible encore en 2021, précise Martine Behrend, membre du comité de l'association Bourbaki Les Verrières. ●

→ Informations à venir sur [www.bourbaki-verrieres.ch](http://www.bourbaki-verrieres.ch)

Par ailleurs, rappelons que c'est à Lucerne, dans un musée spécialement dédié sur Löwenplatz 11, que se trouve l'extraordinaire panorama Bourbaki. Cette peinture géante d'Edouard Castres est l'une des rares expériences de réalité augmentée du XIX<sup>e</sup> siècle encore conservée à ce jour. ●

→ [www.bourbakipanorama.ch](http://www.bourbakipanorama.ch)

# Jouez chez vous!

En période de confinement, il s'agit d'entretenir sa forme physique, mais aussi ses méninges! Saurez-vous relever le défi de cette grille?

(Solution dans le prochain numéro)

FÉLINE FORTE CHALEUR	NAGUÈRE CAOUT- CHOU	FEMME DE CONTE FORTUNÉ	AUTEUR DU "MALADE IMAGINAIRE"	RUSE	DÉBOÎTÉS DÉMON- STRATIF	TRÉPASSERA DISSEMINÉ		
			SOMBRE DERNIÈRE SOMMATION					
PLANTE À BULBE AVANT L'EURO				SOUMETTRE À L'IMPÔT				
			ENDROIT PIÈCE DE SOUTIEN		MÈCHE REBELLE ARNAQUEUR			
DANDY ORIENT				EMPEREUR ROMAIN GREFFE				
		ALLONGÉES SOVERAIN TURC				MOT D'ENFANT DÉTRA- QUERA		
SITUÉ ARBRE GÉANT			AINSI SOIT-IL OUBLI		CONTRAT DE TRAVAIL SUR LA TILLE			LE VIDE
				JOUEUR DE PÉTANQUE RÉAPPROVI- SIONNER				
LYRIQUE	DELTA PLANE MONTAGNE RUSSE		CACHÉ SUR UNE ÎLE				OISEAU NOIR ET BLANC	
				SIGNAUX SONORES	GROS CHAMPIGNON TRANSPIRE			
DÉLIRE MYSTIQUE	BONNE CARTE OUTIL POUR DISTILLER		SANS ÉCLAT ADVERSAIRE			ALCOOL FORT PÂTURAGE		
				MANIABLE				ÉVALUES
ARTICLE ARABE EMBLÈME		INATTENDU ÎLE BRETONNE					CABILLAUD	
			VERTÈBRE EUROPE ABRÉGÉE		ACTIONNA MASSE D'EAU			
ENDURÉ	CHEF FATIGUÉ			BRUIT FÉLIN VIEILLE COLÈRE				
		PROFESSION EXCLA- MATION				POLICE SECRÈTE CHEMIN DE RANDONNÉE		
RÉGION D'ÉGYPTE UN TYPE			ARROSÉ					
		ESSENCE FORESTIÈRE			PÉRIODES			



## Urgences et permanences

■ **POLICE:** 117  
■ **SERVICE DU FEU:** 118  
■ **URGENCES SANTÉ ET AMBULANCE:** 144

■ **HÔPITAL POUR TALÈS ET MATERNITÉ**  
Tél. principal: 032 713 30 00  
Urgences adultes: 032 713 33 00  
Urgence pédiatrique: hotline 24 h/24, 365 j/365, tél. 032 713 38 48

■ **HÔPITAL DE LA PROVIDENCE**  
Tél. principal: 032 720 30 30  
Centre d'urgence psychiatrique (CUP): 24 h/24, 365 j/365, tél. 032 755 15 15.  
Permanence médicale: en cas d'absence du médecin traitant ou du dentiste, tél. 0848 134 134.  
Pharmacie d'office: la pharmacie de la Gare est ouverte tous les jours jusqu'à 20 h 30. Après 20 h 30, le numéro de service d'urgence 0848 134 134 communique les coordonnées du pharmacien de garde atteignable pour les ordonnances urgentes soumises à la taxe de nuit.

■ **NOMAD, MAINTIEN À DOMICILE**  
Vous avez besoin d'aide et de soins à domicile pour vous-même ou un proche? Vous cherchez des informations? Adressez-vous au service d'Accueil, Liaison et Orientation de Nomad (alo.nomad): tél. 032 886 88 88 les jours ouvrables: 8 h à 12 h / 13 h à 19 h et samedi de 9 h 30 à 12 h / 13 h à 17 h 30. Informations complémentaires sur [www.nomad-ne.ch](http://www.nomad-ne.ch).

■ **VITEOS SA**  
Electricité, eau et gaz, numéro général et urgences: tél. 032 886 00 00.

## Services religieux

Du 28 au 31 janvier 2021

■ **PAROISSE RÉFORMÉE DE NEUCHÂTEL**  
Collégiale Di 31 à 10 h, culte.

■ **PAROISSE RÉFORMÉE DE LA CÔTE**  
Temple de Corcelles Di 31 à 10 h, culte.

■ **ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE**  
Basilique Notre-Dame Di 31 à 9 h 30, 11 h et 18 h, messes.  
Serrières, église Saint-Marc Sa 30 à 17 h, messe.

La Coudre, église Saint-Norbert Sa 30 à 18 h 30, messe.  
Mission italienne Di 30 à 10 h et 11 h 15, messes à Saint-Marc.  
Mission portugaise: horaires disponibles sur [www.cath-ne.ch/mision-portugaise](http://www.cath-ne.ch/mision-portugaise).

Notre-Dame de Compassion à Pesieux Je 28 à 8 h 30, messe; sa 30 à 17 h 30, messe; me 03.02 à 8 h 30, messe.  
Un papier avec nom, prénom et numéro de tél à déposer à l'entrée. A Notre-Dame, réservation sur [kelmesse.org](http://kelmesse.org) recommandé.

■ **ÉGLISE CATHOLIQUE CHRÉTIENNE**  
Eglise St-Pierre (Rue de la Chapelle 7) à La Chaux-de-Fonds, di 31 à 10 h, célébration.  
Eglise St-Jean-Baptiste (Rue Emer-de-Vattel) à Neuchâtel, di 31 à 10 h, célébration à la Chaux-de-Fonds.

## Bibliothèques et services

■ **BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE**  
(Collège latin, Neuchâtel), lecture publique, lu, me, ve 12 h-19 h, ma et je 10 h-19 h, sa 10 h-16 h; fonds d'étude: du lu au ve 10 h-12 h/14 h-19 h, sa 10 h-12 h. Tél. 032 717 73 20, [bpun.unine.ch](mailto:bpun.unine.ch)

■ **BIBLIOTHÈQUE-LUDOTHÈQUE PESTALOZZI**  
(Fbg du Lac 1, Neuchâtel), guichet de retrait et restitution, ma au ve 15 h-17 h. [www.bibliotheque-pestalozzi.ch](http://www.bibliotheque-pestalozzi.ch)

■ **BIBLIOMONDE BIBLIOTHÈQUE INTERCULTURELLE ET MULTILINGUE**  
(Rue de la Treille 5, Neuchâtel), lu, me, ve 14 h-17 h, ma 9 h-11 h / 14 h-17 h, je 14 h-19 h, sa 10 h-12 h. [www.bibliomonde.ch](http://www.bibliomonde.ch).

■ **BIBLIOTHÈQUE ADULTE PESEUX**  
(Rue du Temple 1A), ma 9 h-12 h, me et je 17 h-19 h. Tél. 032 886 59 30.

■ **BIBLIOTHÈQUE JEUNESSE PESEUX**  
(Collège des Coteaux, rue du Lac 3), lu 13 h30-17 h, ma et je 14 h-17 h, me 8 h-10 h20/13 h30-17 h, ve 8 h-12 h. Tél. 032 886 40 61.

■ **BIBLIOTHÈQUE DE CORCELLES-CORMONDRECHE**  
(Av. Soguel 27), lu 9 h-12 h15/13 h-15 h, ma 15 h15-19 h, me 14 h-18 h, ve 13 h30-16 h30. Tél. 032 886 53 18.

■ **BIBLIOTHEQUE À VALANGIN**  
(Vieux Bourg, place de la Collégiale 7), une fois par mois, prochaine date: 1 février. 17 h30-18 h35, se renseigner sur [www.bibliobus-ne.ch](http://www.bibliobus-ne.ch).

■ **PATINOIRES DU LITTORAL**  
Fermeture Covid.

■ **PISCINES DU NID-DU-CRÔ**  
Fermeture Covid.

■ **BOUTIQUE D'INFORMATION SOCIALE**  
(Rue St-Maurice 4, Neuchâtel), pour toutes questions à caractère social. Ouverture: lu au ve, 8 h30-12 h et 13 h30-16 h. Tél. 032 717 74 10, e-mail: [service.social.neuchatelville@ne.ch](mailto:service.social.neuchatelville@ne.ch).

■ **CENTRE DE SANTÉ SEXUELLE - PLANNING FAMILIAL**  
(Rue St-Maurice 4, Neuchâtel), pour toutes questions relatives aux domaines de la sexualité, de la vie affective et de la procréation. Permanence: lu, ma, me 13 h-18 h, je 17 h-19 h et ve 14 h-18 h. Tél. 032 717 74 35, e-mail: [sante.sexuelle.ne@ne.ch](mailto:sante.sexuelle.ne@ne.ch).

■ **CONTRÔLE DES HABITANTS**  
(Rue de l'Hôtel-de-Ville 1, Neuchâtel), pour enregistrer vos arrivées, départ, déménagement, établir une pièce d'identité, un permis de séjour ou diverses attestations. Ouverture: lu et me 8 h30-12 h et 13 h30-17 h, ma 7 h30-12 h et ap-midi fermé, je 8 h30-12 h et 13 h30-18 h, ve 8 h30-15 h. Tél. 032 717 72 20, e-mail: [cdh.vdn@ne.ch](mailto:cdh.vdn@ne.ch).

■ **ÉTAT CIVIL**  
(Rue de l'Hôtel-de-Ville 1, Neuchâtel), pour enregistrer tout changement d'état civil, statut personnel et familial, noms, droits de cité cantonal et communal, ainsi que sa nationalité. Ouverture lu au ve 8 h30-12 h, sauf ma dès 7 h30, l'après-midi sur rendez-vous. Tél. 032 717 72 10, e-mail: [ec.vdn@ne.ch](mailto:ec.vdn@ne.ch).

■ **SERVICE DE LA PROTECTION ET DE LA SÉCURITÉ**  
(Fbg de l'Hôpital 6, Neuchâtel), objets trouvés, parcage en ville, propriétaires de chien, sécurité publique, ports, prévention feu, pompiers et ambulanciers professionnels, protection civile, médiation urbaine. Réception ouverte: lu au je 7 h30-12 h et 13 h30-17 h (je 18 h), ve 7 h30-17 h. Tél. 032 717 70 70. [www.neuchatelville.ch/securite](http://www.neuchatelville.ch/securite). Attention changement d'horaire dès le 1<sup>er</sup> février: de 7 h20 à 12 h.

■ **GUICHET D'ACCUEIL DE CORCELLES-CORMONDRECHE**  
(Rue de la Croix 7), lu 10 h-12 h et 13 h30-18 h, ma et je 10 h-12 h et 13 h30-16 h, me 8 h-12 h et après-midi fermé, ve 10 h-14 h. Tél. 032 886 53 00.

■ **GUICHET D'ACCUEIL DE PESEUX**  
(Rue Ernest-Roulet 2), lu et me, 10 h-12 h et 13 h30-16 h, ma 8 h-12 h et après-midi fermé, je 10 h-12 h et 13 h30-18 h, ve 10 h-14 h. Tél. 032 886 59 00.

■ **GUICHET D'ACCUEIL DE VALANGIN**  
(Chemin du Collège 1), lu fermé, ma et je 10 h-12 h et 13 h30-16 h, me 10 h-12 h et après-midi fermé, ve 10 h-14 h. Tél. 032 857 21 21.

## Solution du jeu précédent

MOT FLÉCHÉ  
DU 20 JANVIER 2021

P	O	O	S	S	B	B	B	L
B	A	R	B	E	C	U	E	O
Q	U	E	M	A	N	D	E	R
B	U	S	O	N	E	D	A	N
E	T	E	N	D	E	N	T	S
E	T	E	D	A	L	T	O	N
N	O	E	L	A	L	E	A	E
D	O	D	U	E	M	I	E	T
D	R	A	G	U	E	R	T	I
D	I	E	T	E	S	E	V	E
E	E	N	E	E	I	U	L	E
R	U	S	E	E	S	U	C	R
S	E	R	A	T	E	A	U	E
N	E	C	T	A	R	L	I	T
M	O	U	L	I	N	E	R	G
P	E	U	R	A	U	E	S	C
N	E	N	E	I	N	S	T	A
E	T	R	E	I	N	T	E	I

## N+ IMPRESSUM

Editeur: Ville de Neuchâtel, Conseil communal  
Responsable: Françoise Kuenzi, cheffe du Service de la communication  
Rédaction: Aline Botteron, Anne Kybourg, Emmanuel Gehrig, Pierre Léderrey  
Illustration: David Marchon, Bernard Python, Lucas Vuitel  
Secrétariat: Thierry Guilloid  
Contact: Tél. 032 717 77 09  
E-mail: [bulletinofficiel@ne.ch](mailto:bulletinofficiel@ne.ch)  
Internet: [www.neuchatelville.ch](http://www.neuchatelville.ch) ou [www.issuu.com/villedeneuchatel](http://www.issuu.com/villedeneuchatel)  
Mise en page: impactmedias  
Impression et publicité: Messeiller Lakeside  
Printhouse, Neuchâtel • Tél. 032 725 12 96 • E-mail: [journal@messeiller.ch](mailto:journal@messeiller.ch)  
Tirage: 30'000 exemplaires.

Le journal N+ remplace le journal *Vivre la ville*, qui était distribué avant la fusion aux habitants-e-s de la ville de Neuchâtel. En tant que journal officiel, il est distribué dans les boîtes aux lettres et cases postales de tous les ménages et entreprises, même sur celles qui ont un autocollant «Pas de publicité».

Vous ne l'avez pas reçu? Veuillez en informer le Bureau d'adresses de Neuchâtel SA, par le biais de l'adresse électronique [distribution@ban.ch](mailto:distribution@ban.ch) ou par téléphone au 032 755 70 00. Vous pouvez aussi le consulter ou le télécharger sur [www.neuchatelville.ch](http://www.neuchatelville.ch). Merci de votre collaboration!

## JARDIN DE LA MAIN DES TANDEMS SUISSES ET MIGRANTS

# Cultiver la rencontre et le partage



Une fois par mois, les tandems se réunissent pour partager leurs expériences. PHOTO: EPER

**Depuis 2018, l'Entraide protestante suisse a implanté à Neuchâtel ses Nouveaux Jardins, avec des tandems d'une personne établie de longue date et une personne issue de la migration réunies dans la culture d'un carré du Jardin de la Main. Des rencontres créatrices de lien loin des étiquettes d'âge ou d'origine.**

Le Jardin de la Main se repose au cœur de l'hiver. Mais bientôt, les frimas disparus, l'endroit reprendra vie. C'est le lieu de rencontre régulier des tandems de la version neuchâteloise de l'opération romande Nouveaux Jardins. «L'idée inédite d'utiliser le travail de la terre pour mettre en lien une personne établie en Suisse de longue date et une personne migrante vise à créer une activité où l'on laisse toutes les étiquettes d'âge, de provenance ou de situation administrative à l'extérieur du jardin», explique Marc Caverzasio, coordinateur romand de huit jardins à travers Vaud, Genève et donc Neuchâtel, soit près de 140 personnes migrantes dont une vingtaine d'enfants. La première rencontre du tandem se fait de manière encadrée puis il se voit attribuer un carré parmi

la petite dizaine gérée par l'Entraide protestante à Neuchâtel. «Il y a de belles découvertes de part et d'autres à travers le rapport au climat, à la terre, à d'autres variétés inconnues par l'un-e ou l'autre.»

«Cette pratique commune permet de développer le vivre ensemble et la solidarité.»

## ACCÉLÉRATEUR DE LIEN SOCIAL

De ce partage autour du jardinage naît celui de recettes culinaires et s'élargit sur des discussions autour de la vie à Neuchâtel, des lieux à visiter, des événements. Et cela agit comme un rempart à la solitude et un accélérateur en termes de liens sociaux. Evidemment, il faudra encore se conformer aux mesures sanitaires, qui limitent le nombre de tandems pouvant se réunir chaque mois. «Mais tout s'est bien passé l'an dernier. Etre en extérieur est une chance, et il est important de maintenir ces liens en période de pandémie qui fragilise des populations déjà fragiles», relève pour sa part Marie-Fleur Baeriswyl, collaboratrice à Neuchâtel animant les ateliers mensuels au Jardin de la Main. «Parfois les participant-e-s connaissent bien le travail de la terre, parfois pas du tout. Je suis aussi là pour leur donner des conseils de jardinage.» En 2020, la ciboulette afghane et les pois chiches ont par exemple révélé de belles découvertes. «Et la pratique commune de cette activité partagée par toutes les cultures permet aussi de développer le vivre ensemble et la solidarité.» A l'instar de ce tandem où la personne migrante quadragénaire a fait les courses de son binôme neuchâtelois septuagénaire durant le confinement. ● PL

→ Les inscriptions sont toujours ouvertes à Neuchâtel sur le site de l'EPER, rubrique siège romand.

## «Des semis d'ici et des piments du Sri-Lanka»

Chargée de cours à l'Université de Neuchâtel, Isaline Delederray-Oguey donnait bénévolement des cours de français dans le cadre de «Français pour tous». «J'ai ensuite été coordinatrice mais j'avais envie de faire davantage, explique cette jeune maman. J'ai entendu parler du projet de l'EPER et comme nous habitons en appartement et que le travail de la terre que je pratiquais avec ma grand-mère me manquait, je me suis proposée.» Pour un tandem atypique puisque Padmika Kahandawala, du Sri-Lanka, a une fille de 7 ans dans la même classe que son fils. «Nos enfants se connaissaient, du coup j'en ai parlé à Padmika et tout naturellement nous nous sommes inscrits ensemble.»

Leur idée commune est aussi de faire découvrir les joies du jardinage aux sept enfants de leurs deux familles. «Durant l'arrêt de l'école, nous étions très souvent avec eux au Jardin de la Main, Padmika nous a fait découvrir les épinards du Sri-Lanka et toutes sortes de piments, de mon côté je faisais des semis à la maison. C'était vraiment de beaux moments.» Padmika Kahandawala sourit en expliquant que ses enfants affirment maintenant avoir la main verte. «J'étais aussi heureux qu'ils puissent manger des légumes frais et bio. Et mon français s'est beaucoup amélioré», explique-t-il en effet très clairement. Leur tandem s'est réinscrit cette année. Tous deux insistent sur la notion de partage et sur la création de liens à travers «cette énergie positive dégagée par le toucher de la terre.» ●



Les enfants mettent souvent les mains dans la terre au Jardin de la Main. PHOTO: EPER